

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Α' έκδοσις, τῇ Δευτέρῃ.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34.

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2

Υπεύθυνος ἰδιοκτήτης
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣΑΙ
ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ
ΚΑΙ
Η ΚΥΠΡΟΣ

Μεταφρασθέντες οὗτοι ἐκ τῆς Pall Mall Gazette ἐνδιαφέρον ἄρθρον, ὡς ἀποκαλύπτει, ἐν μέρει τὰς σκέψεις τῶν παρὰ τὸν Τάγματι περὶ τῆς πολιτικῆς τύχης τῆς ἡμετέρας νήσου.

«Πᾶς μελετητὴς τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἱστορίας θὰ εὐρήσῃ ὅτι ἡ ἐνεστῶσα κίνησις πρὸς Ἀγγλορωσσικὴν προσέγγισιν εἶνε ἀναπόδραστον ἀποτέλεσμα τῶν διαταράξεων ἐν τῇ πλάστῃ τῆς δυνάμεως αἰνίως ἀρκούντως ἐνδείκνυνται διὰ τῆς ἀνυψώσεως τῆς Ἰαπωνίας, τῆς ἀντιστοίχου ταπεινώσεως τῆς Ρωσίας, τῆς χαλαρώσεως τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας καὶ τῆς διπλωματικῆς ἐνώσεως Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας.

Μακρὸς παρήλθε χρόνος ἀπὸ τοῦ Βρετανικοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Εἰσπρατικῶν ἐπεδείχθητο ὁρῶμεν τινα δυνάμεις λαθεῖν ὑπὸ ὅψιν τὸ σήμερον συμφωνίας μετὰ τῆς Ρωσίας. Ἰνὰ εὐρωμεν τοιοῦτο διόρθωμα σθένους μελετώμενον ἐν τῇ γῶρᾳ ταύτῃ, ἀνάγκη ἔχει ἀναδράμωμεν εἰς τὰς ἡμέρας τῆς τελευταίας Κυβερνήσεως Σαλισβούρη. Ἡ Ρωσία ἦτο τότε ἐν τῇ ἀκμῇ τῆς ἰσχύος αὐτῆς.

Ἦτο ἐπιρροὴς εἰς τὴν Ἀνατολὴν καὶ τὴν Δύσιν, οὐδεμίαν δ' ὑπῆρχεν εἰς ἐνδείξεις ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἤθελεν ἐν προσηλῇ μᾶλλον ὑπερκατεῖναι τὴν Μογγολικὴν ὑπόθεσιν, οὐδ' ὑπῆρχεν ἡ Ἀγγλογαλλικὴ συνεννόησις, δι' ἧς ἡ Αἰγύπτος, ὡς περιήρμετο ἐν τῇ ἐκείνῃ τὴν ἀνεγνωρίσασιν πρὸς τὴν Ἀγγλίαν, ὁρατὴν τότε ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ ὁρίζοντος. Οὕτως ὁ λόρδος Σαλισβούρη περιήρμετο ἡδὴ ὑπὸ τῆς ρωσσικῆς αὐξήσεως ἐν τῇ ἐγγύῃ Ἀνατολῇ, συνωμολόγησε μετὰ τῆς Τουρκίας τὴν ἀντιρωσσικὴν διαρρυθμίσει γινωσκτὴν ὡς Σύμβουλον τῆς Κύπρου, πληροῦστατον δ' εἶχε δίκαιον ὑποβῆναι ὅτι ἡ ἀσφάλεια τῆς Ἰνδοκίτης καὶ ἡ εἰρήνη τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας ὡς ἐξασφαλιζάντο ἐκ ἐπὶ ἐπὶ τῆς πρώτης εὐκαιρίας ὅπως προέβλεπε εἰς φιλικὴν συνεννόησιν μετὰ τοῦ κραταιοτάτου καὶ ἀπειλητικωτάτου ἀντιπάλου τῆς Ἀγγλίας. Ἐκ τούτου ἀπέπειρα, οὐχὶ ἀνόμισα, πρὸς τὰς ἐκ Πετροπόλεως ἡδὴ προερχόμενας, ἀπέπεσον τότε ἐκ Λονδίνου.

Εἶναι φανερόν μυστικόν ὅτι ὁ λόρδος Σαλισβούρη ἐπίστανεν ὅτι βάσις πρὸς συμφωνίαν ἡδύνατο νὰ εὐρεθῇ ἐν ἐγγράσσο τοῦ γάρτου τῆς Ἀσίας γινωσκτὴν ἀπὸ Πεκίνου εἰς τὴν σημειοὶν ἐν Μικρῇ Ἀσίᾳ ἥτις θὰ διέκρει τὴν Περσίαν εἰς δύο ἰσά μέρη. Διὰ τῆς διαρρυθμίσεως ταύτης ἄπασα ἡ βορείως τῆς γῆρας χώρα ἡδύνατο νὰ θεωρηθῇ ὡς νόμιμος σφαῖρα τῆς Ρωσσικῆς ἐπιρροῆς, ἐνῷ ἄπασα ἡ γῆρας πρὸς νότον δ' ἀνεγνωρίζετο ὡς πεδὸν ἀιμῶν πρὸς τὴν βρετανικὴν πολι-

τικὴν ἐπιρροήν. Ὁ Τάγματι, ὅμως, ἐθιμώρησε τὰς προτάσεις ταύτας ὡς ἀνεπαρκεῖς ὅπως συμβῇ τῶσι τὰς ἀνάγκας τῆς υποθέσεως, διότι ἡ Ρωσία

τοῦτον νύλλως ἦτο ἡδὴ ἐγκατεστημένη καὶ ἄπασαν τὴν ἐν λόγῳ χώραν, ὥστε εὐκόλως θὰ θεωρεῖται περὶ τὴν ἄδαν τῆς Ἀγγλίας ὅπως παρρησιάζει. Τῶνόντι, περισσῶς οὕτῃ κατέστηρε δῆλον ὅτι ἀποδεγμένη εὐαρέστως τὰ μειδιώματα τοῦ λόρδου Σαλισβούρη οὐδαμῶς ἐφρόντιζε διὰ τὰς συνορμύσεις αὐτοῦ. Οὐδ' ἦτοιν φιλικὴ διπλωματικὴ καὶ διάλογος ἀντηλλόγησαν, ἐγένοντο αἱ συνήθειαι περὶ βλεψίων ἐπὶ τῆς Ἰνδοκίτης ἀρνήσεις—ἀρνήσεις οὐτε πιστευθεῖσαι, οὐτε τείνουσιν νὰ πιστευθῶσιν—καὶ ἐν τῇ ἐκείνῃ ὅτι, ἔνα θέση τὸν πραγματικὴν γυρακτικὴν τῆς πολιτικῆς αὐτῆς διὰ παντὸς ἐκτὸς ἀμφοδότησεως, ἡ Ρωσία θὰ ἦτο ἐτοιμὴ νὰ παρήσχη οὐδιστικὰς ἐγγυήσεις, ἀλλὰ προσέδοκα ὡς ἀνταλλάγμα πλείον τι τὴν ἄδαν τῆς Ἀγγλίας ὅπως λάβῃ, ὅτι ἡδὴ κατέβη. Ὅτι ἡ Ρωσία, τῶνόντι, ἐπράξε περισσώτερον ἢ ὅτι οὐκ ἐπὶ περὶ τοῦ δελέκτου, δι' οὗ ὅτι ἐπὶ τρεπεν εἰς ἐκὺν τὴν νὰ περὶσθῇ, οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση. Ἰκανὸν θὰ εἶνε, ἐκ τῆς νῆς ὅτι ἀντιπρόσωποι ἐν τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δὲ ἄπασαν τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τῶν ὁρίων ἐπὶ τινὰ χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ Λόρδος Σαλισβούρη ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ γίσιμα τοῦτο τῆς ἀνισυχίας, διότι, ἀδελφῶν ὅπως διακονοῖται τὰς διαρκούς μετὰ τῆς γῶρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσίας δὲν ἐπὶ τὴν διατεταμένον ν' ἀποκορύψῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβουλον καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέσπερε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδίδετο ὅπως εὐαρέστως μέρος τῆς Χερσονήσου κατὰ τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι

σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρετανικῆς πολιτικῆς.

Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἐπὶ τὰ γεγονότα διαρρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νῦν δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀντιβῶσιν παλαιὸν σχέδιον, ὅπως ἔχουσιν τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὥρας, βύναται νὰ ὑποστηρίχῃ. Ἡ Ρωσία εἶνε ἡδὴ ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προσεγγιστὴ καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῇ γῶρᾳ καθιστῇ εἰς αὐτὴν ἐπὶ ἀνάγκης ὅπως ἔλθῃ ἐπὶ ὅπως ἔπρεπεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπὶ τῆς αὐτῆς, τὰ ὅσα ἔχοντο ἔτινα διατείνονται αὐτῇ ἐπὶ παρῇ εἰς τὴν γῶρᾳ ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἰπερ πότε ἡ γῶρα, καὶ ἔχοντες οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς οὐκ ἀπαράκλησεις τοῦ νεωτέρου ἡμῶν φίλου ὅπως δώσῃ ἰσχύον εἰς μακρὰν σειρὰν εὐτυχῶν ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμμαχίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἄπασα αἱ ἐκκρεμὲς διαφοραὶ, λέγεταί, θὰ διευθετηθῶσιν οὕτως καὶ διαρκῶς.

Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση διαβεβαιώσας ὅτι ἡ Ρωσία θὰ ἐπὶ τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δὲ ἄπασαν τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τῶν ὁρίων ἐπὶ τινὰ χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ Λόρδος Σαλισβούρη ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ γίσιμα τοῦτο τῆς ἀνισυχίας, διότι, ἀδελφῶν ὅπως διακονοῖται τὰς διαρκούς μετὰ τῆς γῶρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσίας δὲν ἐπὶ τὴν διατεταμένον ν' ἀποκορύψῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβουλον καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέσπερε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδίδετο ὅπως εὐαρέστως μέρος τῆς Χερσονήσου κατὰ τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι

σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρετανικῆς πολιτικῆς. Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἐπὶ τὰ γεγονότα διαρρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νῦν δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀντιβῶσιν παλαιὸν σχέδιον, ὅπως ἔχουσιν τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὥρας, βύναται νὰ ὑποστηρίχῃ. Ἡ Ρωσία εἶνε ἡδὴ ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προσεγγιστὴ καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῇ γῶρᾳ καθιστῇ εἰς αὐτὴν ἐπὶ ἀνάγκης ὅπως ἔλθῃ ἐπὶ ὅπως ἔπρεπεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπὶ τῆς αὐτῆς, τὰ ὅσα ἔχοντο ἔτινα διατείνονται αὐτῇ ἐπὶ παρῇ εἰς τὴν γῶρᾳ ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἰπερ πότε ἡ γῶρα, καὶ ἔχοντες οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς οὐκ ἀπαράκλησεις τοῦ νεωτέρου ἡμῶν φίλου ὅπως δώσῃ ἰσχύον εἰς μακρὰν σειρὰν εὐτυχῶν ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμμαχίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἄπασα αἱ ἐκκρεμὲς διαφοραὶ, λέγεταί, θὰ διευθετηθῶσιν οὕτως καὶ διαρκῶς. Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση διαβεβαιώσας ὅτι ἡ Ρωσία θὰ ἐπὶ τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δὲ ἄπασαν τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τῶν ὁρίων ἐπὶ τινὰ χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ Λόρδος Σαλισβούρη ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ γίσιμα τοῦτο τῆς ἀνισυχίας, διότι, ἀδελφῶν ὅπως διακονοῖται τὰς διαρκούς μετὰ τῆς γῶρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσίας δὲν ἐπὶ τὴν διατεταμένον ν' ἀποκορύψῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβουλον καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέσπερε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδίδετο ὅπως εὐαρέστως μέρος τῆς Χερσονήσου κατὰ τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι

σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρετανικῆς πολιτικῆς. Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἐπὶ τὰ γεγονότα διαρρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νῦν δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀντιβῶσιν παλαιὸν σχέδιον, ὅπως ἔχουσιν τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὥρας, βύναται νὰ ὑποστηρίχῃ. Ἡ Ρωσία εἶνε ἡδὴ ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προσεγγιστὴ καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῇ γῶρᾳ καθιστῇ εἰς αὐτὴν ἐπὶ ἀνάγκης ὅπως ἔλθῃ ἐπὶ ὅπως ἔπρεπεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπὶ τῆς αὐτῆς, τὰ ὅσα ἔχοντο ἔτινα διατείνονται αὐτῇ ἐπὶ παρῇ εἰς τὴν γῶρᾳ ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἰπερ πότε ἡ γῶρα, καὶ ἔχοντες οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς οὐκ ἀπαράκλησεις τοῦ νεωτέρου ἡμῶν φίλου ὅπως δώσῃ ἰσχύον εἰς μακρὰν σειρὰν εὐτυχῶν ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμμαχίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἄπασα αἱ ἐκκρεμὲς διαφοραὶ, λέγεταί, θὰ διευθετηθῶσιν οὕτως καὶ διαρκῶς. Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση διαβεβαιώσας ὅτι ἡ Ρωσία θὰ ἐπὶ τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δὲ ἄπασαν τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τῶν ὁρίων ἐπὶ τινὰ χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ Λόρδος Σαλισβούρη ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ γίσιμα τοῦτο τῆς ἀνισυχίας, διότι, ἀδελφῶν ὅπως διακονοῖται τὰς διαρκούς μετὰ τῆς γῶρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσίας δὲν ἐπὶ τὴν διατεταμένον ν' ἀποκορύψῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβουλον καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέσπερε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδίδετο ὅπως εὐαρέστως μέρος τῆς Χερσονήσου κατὰ τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι

σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρετανικῆς πολιτικῆς. Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἐπὶ τὰ γεγονότα διαρρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νῦν δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀντιβῶσιν παλαιὸν σχέδιον, ὅπως ἔχουσιν τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὥρας, βύναται νὰ ὑποστηρίχῃ. Ἡ Ρωσία εἶνε ἡδὴ ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προσεγγιστὴ καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῇ γῶρᾳ καθιστῇ εἰς αὐτὴν ἐπὶ ἀνάγκης ὅπως ἔλθῃ ἐπὶ ὅπως ἔπρεπεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπὶ τῆς αὐτῆς, τὰ ὅσα ἔχοντο ἔτινα διατείνονται αὐτῇ ἐπὶ παρῇ εἰς τὴν γῶρᾳ ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἰπερ πότε ἡ γῶρα, καὶ ἔχοντες οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς οὐκ ἀπαράκλησεις τοῦ νεωτέρου ἡμῶν φίλου ὅπως δώσῃ ἰσχύον εἰς μακρὰν σειρὰν εὐτυχῶν ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμμαχίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἄπασα αἱ ἐκκρεμὲς διαφοραὶ, λέγεταί, θὰ διευθετηθῶσιν οὕτως καὶ διαρκῶς. Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση διαβεβαιώσας ὅτι ἡ Ρωσία θὰ ἐπὶ τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δὲ ἄπασαν τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τῶν ὁρίων ἐπὶ τινὰ χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ Λόρδος Σαλισβούρη ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ γίσιμα τοῦτο τῆς ἀνισυχίας, διότι, ἀδελφῶν ὅπως διακονοῖται τὰς διαρκούς μετὰ τῆς γῶρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσίας δὲν ἐπὶ τὴν διατεταμένον ν' ἀποκορύψῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβουλον καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρετανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέσπερε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδίδετο ὅπως εὐαρέστως μέρος τῆς Χερσονήσου κατὰ τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι

σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρετανικῆς πολιτικῆς. Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἐπὶ τὰ γεγονότα διαρρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νῦν δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀντιβῶσιν παλαιὸν σχέδιον, ὅπως ἔχουσιν τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὥρας, βύναται νὰ ὑποστηρίχῃ. Ἡ Ρωσία εἶνε ἡδὴ ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προσεγγιστὴ καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῇ γῶρᾳ καθιστῇ εἰς αὐτὴν ἐπὶ ἀνάγκης ὅπως ἔλθῃ ἐπὶ ὅπως ἔπρεπεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς ἐπὶ τῆς αὐτῆς, τὰ ὅσα ἔχοντο ἔτινα διατείνονται αὐτῇ ἐπὶ παρῇ εἰς τὴν γῶρᾳ ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἰπερ πότε ἡ γῶρα, καὶ ἔχοντες οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς οὐκ ἀπαράκλησεις τοῦ νεωτέρου ἡμῶν φίλου ὅπως δώσῃ ἰσχύον εἰς μακρὰν σειρὰν εὐτυχῶν ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμμαχίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἄπασα αἱ ἐκκρεμὲς διαφοραὶ, λέγεταί, θὰ διευθετηθῶσιν οὕτως καὶ διαρκῶς. Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε οὐδεμίαν ὑπάρχει ἀμφοδότηση διαβεβαιώσας ὅτι ἡ Ρωσία θὰ ἐπὶ τῇ γῶρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) δυνάμεις τινων βελείας ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν εἰς τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρῃ κληθῇ ὅπως δώσῃ ἐγγυήσεων διαβεβαιώσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διαρρυθμίζοντο οὕτως ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέτῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ἐκλων, δὲν θὰ προέβλεπετο ἀντίστασις πρὸς τῆς Μ. Βρετανίας κατὰ τῆς διαρκούς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τάγματι. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματικὴ ὑπερετίμησε τὴν τε δειλίαν τῆς γῶρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἐκὺς. Ἀλλὰ, καίτοι ἄσπορος ἦτο ὁ γυρακτικὸς τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλὰ ἐυρωπαϊκὰ δυνάμεις πόσον ἐλίχον ἐπίστανεν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ἐγγυήσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξῆρται πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβούρη τὴν σημερινὴν δ

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Η εθνική πολιτική των νέων αντιπροσώπων. — Η αντίδρασις.

II

Μετά τρεις περίπου μήνας ο Κυπριακός λαός θα προσκληθῇ νὰ ἐκλέξῃ ἀντιπροσώπους αὐτοῦ διὰ τὴν προεχῆ νομοθετικὴν περίοδον, παραδόξως δὲ οἱ πολέμοι τῆς ληξιάσης νομοθετικῆς περιόδου τηροῦν ἐπίμονον καὶ ἄλλου σιωπῇ, αὐτοὶ οἵτινες πᾶν θεμιτὸν καὶ ἀθέμιτον προέβαλον πρόσκομμα κατὰ τῆς ἐθνικῆς καὶ κοινωφελούς πολιτικῆς ἐνέργειας τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ. Αἱ εὐθύναι τῆς ληξιάσης νομοθετικῆς περιόδου ὑπάρχουσιν ἐν τοῖς λόγοις καὶ ἐν ταῖς πράξεσιν τῶν κ. κ. ἀντιπροσώπων ἔν τε τῇ Νομοθετικῇ Συμβουλίᾳ καὶ ἐν πάσῃ ἄλλῃ πολιτικῇ συνελύσει, ἀνεμόμενον δὲ νὰ ἰδωμεν εἰλικρινῆ καὶ αὐστηρὸν ἔλεγχον παρ' ἐκείνων οἵτινες οὐδεμίαν παρέλιπον δικαίαν ἢ ἀδίκον ἀφορμὴν ὅπως ἐπιρρίψωσιν ἀδίκους καὶ ψευδεῖς μομφὰς κατὰ τῆς πολιτείας αὐτῶν.

Ὁ λαὸς περιμένει ἀπὸ τῆς δημοσίας συζητήσεως νὰ μάθῃ κατὰ πόσον ἡ λήξασα νομοθετικὴ περίοδος ἀνταπεκρίθη εἰς τὰ ἐθνικὰ αἰσθημάτων του καὶ εἰς τὰς πολλαπλὰς ἀνάγκας του πρὸς θεραπείαν αὐτῶν. Περιμένει νὰ μάθῃ παρὰ τῶν ἐχθρικών διακειμένων πρὸς τὴν πολιτείαν τῶν τῶς ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ ποῦ οὔτε ἐσφάλισαν καὶ ποῦ παρέβησαν τὰς πρὸς τοὺς ἐκλογεῖς ἐπαγγελίας αὐτῶν, καὶ ἂν πρέπει νὰ περιβάλλῃ αὐτοὺς διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης του πάλιν ἢ αἶρων ἀπὸ τούτων τὴν ἐντολὴν ν' ἀναθέσῃ αὐτὴν εἰς τοὺς ἐπικριτὰς των.

Τὸ μεσολαβοῦν διάστημα μέχρι τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν παρέχει τὴν εὐκαιρίαν ἵνα οἱ ἀντιφρονούντες ἐξασκήσωσιν ἔλεγχον αὐστηρὸν τῆς πενταετοῦς πολιτείας, διαφωτισθῇ δὲ ὁ λαὸς πρὸς εὐστοχον καὶ κοινωφελῆ χρῆσιν τῆς ψήφου του ἐν τῇ δέοντι χρόνῳ.

Τῶν ἀντιφρονούντων ἡ παρατεταμένη καὶ ἄλυστος σιγὴ προδίδει φυγομαχίαν καὶ ὄψλων ἐρημίαν κατὰ τῶν ἀντιτάλων αὐτῶν. Ἐν ἀρχῇ τῆς ληξιάσης νομοθετικῆς περιόδου οἱ νέοι τότε ἀντιπρόσωποι ὤφειλον ν' ἀντιμετωπίσωσιν οὐ μόνον ξένην καὶ δυσμενῆ πρὸς τὸν παράγραμμά των Κυβέρνησιν ἀλλὰ καὶ κακόπιστον ἀντιπολιτεύειν, ἥτις τὴν ἀπὸ τῆς πολιτικῆς θέσεως τῆς νήσου δυσχερεστάτην θέσιν αὐτῶν καθίστη τὰ μάλιστα χαλεπὴν καὶ ἀφόρητον.

Ἡ ξένη Κυβέρνησις ἔχουσα πρῶτον καὶ ἀφωσιωμένην ἰδιαιτέτην ἀντιπολιτεύειν ἐνισχυτὸν ἀνυπολογίστως εἰς τὴν ἀντίφραστον αὐτῆς κατὰ τῶν νομίμων ἀντιπροσώπων τοῦ τόπου, οἵτινες καὶ ἄλλως διεβλήθησαν παρ' αὐτῇ ὅτι δίδον δὲν ἀντιπροσώπους τὴν κοινὴν γνώμην ὡς χρημασιν ὑπεξαίρεσαν τὴν ψήφον τοῦ λαοῦ.

Σημειώτεον ὅτι οἱ πλείους τούτων κατέλιπον ἐπὶ πολλοὺς μῆνας τοῦ ἐθνικοῦ οἰκονομικοῦ περιβάλλοντος καὶ τὰς ἐργασίας τοῦ οἰκονομικοῦ μεγάλως ἀνεμενόμενοι τῆς πολλαχῶς κακουμένης καὶ ἀδικουμένης νήσου ὑπὸ ἀλλογενῶν καὶ ἰθαγενῶν.

Ἡ Κυβέρνησις πᾶσαν διαβολὴν καὶ συκοφαντίαν κατὰ τῶν ἀντιπροσώπων τούτων ἀσμένως καὶ προθύμως ἐπωφελίτῳ ἀντιτάσσουσα ἐπίμονον καὶ δυστροπὸν ἀντίστασιν κατὰ τῆς ἐθνικῆς τούτων πολιτικῆς καὶ τῆς εὐθαρσούς καὶ ἐντόνου διαμαρτυρίας κατὰ τὴν κυβερνητικὴν ὑπερβασίαν. Μόλις ἡδύνατο ὁ τόπος νὰ ἐλπίσῃ ἀγαθὸν εἰς αὐ-

τὴν παρήμερον ἡμερίαν καὶ ἀνυπαγῆς, ἐν τῇ τῇ ἐθνικῇ τοῦ λαοῦ ἔρμῃ καὶ κείτρῳ, ἢ Ἐκκλησίᾳ διετέλει καὶ διατελεῖ ἀτιμῶς ἐν ἐν παραλύσει, περὶ δὲ τοῦ κληρου καὶ μάλιστα καλὸν ἄνθρωπον καὶ τινες ἀσώτεροι κληρικοί διὰ γνώσεως εἰς τὸν τόπον λόγους συνετάσσοντο μετὰ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς τοπικῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὡς καὶ μερὶς τοῦ ἐγχαυρίου τύπου στενὰς ἔχουσι σχέσεις πρὸς αὐτὴν.

Τὸ πρῶτον ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου ἡ Κυβέρνησις εἶδεν ἡμέτερα τὰ ἀπ' αἰῶνων διαστάμενα καὶ ἐχθρικά πρὸς ἄλληλα στοιχεία, τὸ Ἑλληνικὸν καὶ τὸ Μωαμεθανικὸν ἐν τῇ νήσῳ, τοῖς ὅπερ προσέδιδεν ἐξαιρετικὴν ἡθικὴν δύναμιν εἰς τὴν ἀντιπροσώπειαν τοῦ τόπου. Ἡ Κυβέρνησις τότε πᾶσαν κατέβαλε προσπάθειαν ἵνα διασπᾷ τὴν καινοφανῆ καὶ ἀδίκην ταύτην σύμπραξιν καὶ εἰς τὰς προσπάθειάς αὐτῆς ταύτας πρῶτον καὶ ἐν ἑλῶν βοηθῶν καὶ συνεργῶν εὐρὴ τὴν μειονοφυλοῦσαν ἀντιπολιτεύειν, ἥ ἐν πολλοῖς τὰ συμφέροντα ἐξαρτῶντο ἀπὸ τῆς κυβερνητικῆς ἐντολῆς καὶ ὑποστηρίξεως. Οὐ μόνον ἡ Κυβέρνησις ὑπέβαλε τὴν μεταφ' Ἑλλήνων καὶ Μωαμεθανῶν πατροπαράδοτον ἐχθρὰν καὶ ἀντιπάθειαν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ ἀντιπολιτεύειν ὑπέεκαε ταύτην καὶ προέβη μέχρι τοσοῦτου ὥστε νὰ διαδώσῃ πᾶρὰ τὸ ἀμαθεῖ μωαμεθ. ὅτι οἱ Μωαμεθ. ἀντιπρόσωποι τοῦ συνεργῶνται μετὰ τῶν Ἑλλήνων συναδέλφων αὐτῶν πρὸς ἑνωσιν τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ἑλλάδος. Τότε ἐπικολούθησαν αἱ ταραχὲς συναθροίσεις εἰς τεμένη καὶ ἀπειλαὶ τοῦ μωσουλμανικοῦ ὄχλου κατὰ τῶν οὐτῶν διαβληθέντων ἀντιπροσώπων του, οἵτινες διαγόντες τὰ ἀληθῆ τὰ τόπου συμφέροντα εἶχον ἀποφασίσει νὰ συμπράξωσι μετὰ τῶν Ἑλλήνων συναδέλφων αὐτῶν ὑπὲρ τῶν γενικῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ ἄνευ φυλετικῆς διακρίσεως καὶ ἀνεξαρτησίας τῶν ἐθνικῶν βλῆψιν ἐκατέρου τῶν ἐπικρατούντων ἐν τῇ νήσῳ στοιχείων.

Τὸ τοιαῦτα συμβῆκασι οἱ νέοι τότε ἀντιπρόσωποι ἀνελάμβανον τὸν ἄγωνα πρὸς Κυβέρνησιν ἰσχυράν καὶ ἀκαταμάχητον μόνον ὅταν ἔχοντες τὸ δικαίον τοῦ λαοῦ καὶ τὸν λόγον δι' οὗ θὰ ἐξέθετον καὶ θὰ ὑπερίσπίζον αὐτό. Ἡ ἀπάντησις τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου εἰς τὸν ἐπικριτικὸν λόγον τοῦ Μ. Ἀρματοῦ συνετέλεσεν ἐν γλῶσση νευρώδει καὶ ὑδρεῖν, ἀσυνήθιστον ἐν τῇ Νομοθετικῇ ταύτῃ σώματι, ἐν ᾗ εἶχεν ἐπικρατῆσαι ἀνυψῶς ὕψος συνεσταλμένων, περιδεῶς καὶ αὐτοχρῆμα δουλικῶν.

Ἐν τῇ πρώτῃ ἐκείνῃ ἀντιφωνήσει κατηγγέλλετο μετὰ δυνάμεως τὸ μέγιστον κατὰ τῆς νήσου ἀδίκημα ὁ ἐπάρτος φόρος τῆς ὑποτελείας, καὶ μετ' αὐτὸν ἐξετίθεντο αἱ σπουδαιόταται καὶ μάλιστα κατεπείγουσαι τοῦ τόπου ἀνάγκαι, ὧν ἐξήτειτο ἡ ἀμεσὸς καὶ ταχεῖα θεραπεία, ὧν αἶεν ἡ κατὰστασις ἐν τῇ νήσῳ ἀποβαίνει ἀφόρητος καὶ ἡ διοικήσις αὐτῆς τυραννικὴ καὶ ἀδίκος. Παρὰ τὰς οἰκονομικὰς καὶ ἄλλας διοικητικὰς ἀνάγκας ἐξεφρίζετο ἔντοιας διαμαρτυρία Ἑλλήνων τε καὶ Μωαμεθανῶν κατὰ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν ἐθνικὴν τοῦ λαοῦ τῆς νήσου παιδείαν καὶ ἐξήτειτο ὁ διορισμὸς ἐπιστῶν ταύτης ὁμοφύλων πρὸς τὰ δύο ἐν τῇ νήσῳ στοιχεία, καὶ ἐπὶ τούτοις ἐξητοῦν τὸ πλείονος πολιτικῆς ἐλευθερίας ἵνα δύναται ὁ τόπος νὰ μεριμνᾷ περὶ τῆς αὐτοῦ τύχης ἀπαλυσόμενος τῆς στε-

νῆς καὶ ἀκαμπτου κηδεμοσύνης. Ἡ πρώτη ἐκείνῃ ἀντιφωνήσει, ἥ ἀδυνατοῦμεν νὰ ἀνελκύσωμεν περίληψιν καὶ ἥτις ἐλαττωμένη δὲν ἐξηλείφθη τῆς μνήμης τοῦ κοινῶς, ἥ περὶ ἔλασε τὸ πρῶτο γράμμα τῆς ἰθαγενῶν ἀντιπροσώπων καὶ ὁ ἀνελάμβανον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ πολιτευθῶσι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐκτελούντες τὴν ἀνατεθείσαν εἰς αὐτοὺς ἐντολὴν τοῦ λαοῦ.

Τὰ αἰτήματα τῶν ἀντιπροσώπων καὶ αἱ διαμαρτυρίαι αὐτῶν ἦσαν ὁλοσχερῶς δίκαια καὶ εὐλογα, ἡ ἱκανοποίησις δὲ τούτων ἐξήρτητο ἀπὸ τῆς εὐσταθοῦς καὶ ἀδίκης τούτων πολιτείας καὶ τῆς ἀναγκαίας ὑποστηρίξεως τοῦ λαοῦ ἐν ἑσχατοῦς αὐτοῦς ἡθικῶς ἀπέναντι τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐνθαρρύνοντες εἰς ἐπίμονον καὶ σφοδρὸν ἄγωνα ὃν ὤφειλον νὰ διεξαγάγωσι κατὰ τῆς δυστροπούτης Κυβερνήσεως καὶ τῆς τοπικῆς ἀντιπολιτεύσεως.

Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΚΥΚΚΟΥ

Μετὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ Ἐφετερίου ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως τῶν Σχολείων Λευκωσίας ἐπαναλαμβάνομεν τὴν δημοσίευσιν τῶν πρακτικῶν ἐνώπιον τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου καὶ ἰδίᾳ τῶν ἀπὸ τοῦ ἡ. κληρῶν μαρτύρων, ὧν αἱ μαρτυρίαι ἀναγόνται εἰς σοβαρὰ ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα σπουδαίως ἐνδιαφέροντα τὸ Κυπριακὸν Κοινὸν ὅτι ἡς. διατελεῖ περιστάσεις ἡ Ἐκκλησία αὐτοῦ.

Γενάρσιμος Ἡγούμεν. Ἡ δόξα (ποιεῖται διαδοχάσιν ἀντὶ ἑκόν).

Εἰμαι μέλος τῆς ἱ. Συνόδου. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Σωφρονίου ἐπεμψα τὴν ἐπιστολὴν ταύτην πρὸς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν. Μετὰ τοῦτον γνωρίζω ὅτι ὁ Ἀρχιεπισκόπος παρακάθηται ἐν τῇ Ἐπαρχ. Ἐκπαίδ. Ἐπιτροπῇ καὶ ἐν τῇ Μετ' ἱερωσύνης Ἰταρὸς ὡς ἀντιπρόσωπος Ἀρχιεπισκόπου. Ἡ Σύνοδος διὰ πρακτικῶν ἀπεράσειεν ὅτι ὁ Ἀρχιεπισκόπος ὅς ἐπρίστατο ἀντὶ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου κατὰ τὴν ἐκλογὴν διὰ τὰ Σχολεῖα Λευκωσίας καὶ ὁ ἱερολ. Ἰωσήφ θὰ ἦτο τοιοῦτος διὰ τὰ Σχολεῖα Βαρωνίων. Ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ ὁ ἀμέσως ἐπόμενος ἀνώτατος ὑπάλληλος εἶνε ὁ Ἀρχιεπισκόπος. Δὲν ἀντιπροσώπευε πάντοτε τὸν Ἀρχιεπισκόπον οὐποδῆποτε.

Ὁ Ἀρχιεπισκόπος τοῦ Θρόνου ἐκτελεῖ τὰ αὐτὰ καθήκοντα εἰς τὰς κοινὰς Ἐπισκοπὰς ἀκριβῶς ὡς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς. Ὁ Ἀρχιεπισκόπος ἐνεργεῖ ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ.

Ὅτε ἐξῆλθε ὁ Ἀρχιεπισκόπος Σωφρόνιος, ὁ Ἀρχιεπισκόπος ἀντεπροσώπευεν αὐτόν. Μετὰ τὸν θάνατόν του ὁ Ἀρχιεπισκόπος πάντοτε ἀντεπροσώπευε τὴν χρεῖουσιν Ἀρχιεπισκοπῇ.

Ὁ κ. Θ. Θεοδωτοῦ ἀντεξετάζει.

Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἔχει κανόνας καὶ διατάξεις. Ἀποστολικὸς καὶ Συνοδικός. Πάντες οἱ νόμοι οὗτοι ὑπάρχουσιν ἐν βιβλίῳ καλούμενῳ «Πηράλιον».

Ἡ Σύνοδος τῆς Κύπρου εἶνε τοπικὴ Σύνοδος. Δύναται ὡσαύτως νὰ κληθῇ Χωρικὴ Σύνοδος. Εἶνε περίπου αἱ αὐταὶ καὶ δύναται νὰ διαφέρωσιν ὡς πρὸς τὰ πρόσωπα ἀτινα ὑπηρετοῦσιν.

Ἡ Χωρικὴ συγκροτεῖται παρ' ἐπισκόπων, ἱερέων καὶ ὑπαλλήλων —προκειμένου περὶ πραγμάτων ἀνα-

γομένων εἰς τὸν θρόνον. Ἡ Τὸ πρῶτον ἐν περιπτώσει Συνόδου Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας εἶνε ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Κύπρου. Ἐκεῖνη Τοπικὴν Σύνοδον συγκροτεῖται ἐκ τῶν τεσσάρων Μητροπολιτῶν ἢ ἐξ ὧν Μητροπολιτῶν ὁ παρχοῦς τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου, τῶν δύο ἡγουμένων Κύκκου καὶ Μαχαίρη, τῶν δύο ἀνωτάτων ἀξιωματικῶν τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἥτις τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Λευκωσίας καὶ τοῦ ἐξάρχου Κερκυραίας.

Τοῦτο εἶνε τὸ σύστημα τῆς Συνόδου τῆς Κύπρου. Ἀνεξαρτήτως τῆς Κύπρου, ἄλλαι χώραι, ὡς ἡ Ρωσσία, δὲν ἔχουσι πολλοὺς ἐπισκόπους, ἀλλ' ἀρχιεπισκόπος καὶ ἡγουμένους.

(Ὁ κ. Σιακαλλῆς ἐνίσταται, ἀλλὰ τὸ Δικαστήριον φρονεῖ ὅτι τοῦτο ἀνίσταται εἰς τὴν 1ην πρότασιν).

Δὲν δύναται νὰ παραθέσῃ αὐθεντίας ἐκ τῆς «Πηράλιου». Ἐκαστὴ Ἐκκλησία ἔχει τὰ ἴδια αὐτῆς ἔθιμα, καὶ εἶνε ζήτημα δικαιοσύνης συμφώνως πρὸς τὰς τοπικὰς περιστάσεις. Τὰ πρόσωπα ἀτινα ἀνέφερα εἶνε μέλη τῆς Συνόδου (Τοπικῆς) κατ' ἐξουσίαν ὁ Ἀρχιεπισκόπος καὶ οἱ ἡγούμενοι παρεκάθησαν εἰς τὴν Σύνοδον κατὰ νόμον ὁ Ἀρχιεπισκόπος δύναται νὰ παρκαθῇται—ὅδεῖς κανὼν ἀποκλείει τὸ προσωπικὸν τῆς Συνόδου. Ἡ Τοπικὴ Σύνοδος δὲν συνίσταται μόνον ἐξ ἐπισκόπων. Ὁ νομοκράτης δὲν λέγει πόσοι. Εἶνε ζήτημα τῆς Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας ὡς ἀπορρίπτει περὶ ἐκείνης. Ἐρῶσον εἶνε Αὐτοκέφαλος, πράττει συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν τρωπικὴν διοίκησιν.

Περὶ δογματικῶν ζητημάτων δὲν δύναται ν' ἀπερρασιθῇ τι τοπικῶς ἀλλὰ μόνον παρ' οἰκουμένης Συνόδου. Συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις, ἂν ἐπισκόπος ἀποθάνῃ ἡ Σύνοδος δύναται νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἄνευ αὐτοῦ. Εἰς ἐπισκόπος μετὰ τῶν μελῶν αὐτῆς δύναται νὰ συγκροτῇ τοπικὴν Σύνοδον. Ἡ Σύνοδος εἶνε σωματικὸν μὲν ὅσον θύσκειον. Ἐὰν δὲν ὑπάρχωσιν ἐπισκοποι, οἱ ἡγούμενοι δύναται νὰ προχωρήσωσιν. Ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ προχωρῇ καὶ ἂν 2 ἡγούμενοι ὑπάρχωσι μόνον θὰ ἡδύνατο νὰ ἀποτελέσῃ Σύνοδον. Λέγω ὅτι ὁ Ἀρχιεπισκόπος διαρίσθη παρὰ τῆς Συνόδου.

Παραδέχομαι ὅτι τὸ «Πηράλιον» ἔχει καλὴν αὐθεντίαν.

Πλὴν τῶν ἐπισκόπων ὑπάρχουσιν ἀρχιεπισκόποι καὶ ἡγούμενοι ἐν τοῖς Συνοδοῖς. Εἰμαι ἀπὸ 16 ἐτῶν ἐν Κύπρῳ ἡγούμενος καὶ ἡ ψῆφος μου εἶνε ἡ αὐτὴ μετὰ τῶν ἄλλων μελῶν τῆς Συνόδου.

Ὁ πρόεδρος (Ἀρχιεπίσκοπος) ἔχει νικῶσαν ψῆφον. Ἀπόντος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου, ἔπεται ὁ Μητροπολίτης Πάρου, μετὰ τὸν Μητροπολίτην Πάρου ὁ τοῦ Κιτίου, μετὰ τὸν τοῦ Κιτίου ὁ Κυρηναίας. Κατὰ τοῦτο ὁ ἀνώτατος τῶν συνεργούντων καταλαμβάνει τὴν ἐδρὰν ἀπόντων τῶν ἄλλων. Ἡ τοπικὴ Σύνοδος ἔχει κανονισμούς. Ἀπόντων τῶν ἐπισκόπων, πᾶσα πρᾶξις τῶν ἡγουμένων θὰ ἦτο Συνοδικὴ πρᾶξις τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου καὶ ὁ ἡγούμενος πρὸς τὸν ἄλλον Ἐκκλησιῶν. Ἐὰν κατὰ δυστυχίαν ἀπέμεινε καὶ εἰς μόνον ἡγούμενος θὰ ἡδύνατο οὗτος ν' ἀποτελέσῃ Σύνοδον μετὰ τῶν ἐνταῦθα κληρικῶν, καὶ ν' ἀποταθῶσι πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντίνῃ Πα-

τριάρχῳ νὰ ἀποστείλῃ ἐπισκόπον. Ταῦτα συνέβη τὸ 1821 ἐν Κύπρῳ, ὅτε τὸ ἐπίσημον μέλος ἀπετάθη πρὸς τὸν Πατριάρχῳ ὅστις ἐπέμψεν ἐπισκόπον νὰ χειροτονήσῃ νέους ἐπισκόπους. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ γίνῃ Σύνοδος πρὸς ἐκλογὴν ἐπισκόπων, ἀλλ' ἂν ὑπάρχῃ Σύνοδος, ἡ Σύνοδος θὰ ἐκλέξῃ Ἐπισκόπους. Ταῦτα συνέβη ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐγγάτως ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Πατριάρχου, ἐν ᾧ ὑπάρχοντες ἐπὶ ἐπισκόποι, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Πάρι—Σελὶ διεξήγαγε ἐκλογὴν Πατριάρχου. Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ δὲν ὑπάρχει Σύνοδος. Ὑπάρχουσιν ἐπισκοποι ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὑπὸ τὸν Πατριάρχῳ Ἀλεξανδρείας—δὲν τιλοποροῦνται ἐπισκοποι. Εἰς τῶν τῆς Συνόδου ἐνταῦθα δύναται νὰ προσκαλέσῃ συνέλευσιν ὅπως κανονίσῃ τὰ τῆς ἐκλογῆς ἐπισκόπων ἐν Κύπρῳ. Ἴνα χειροτονήσῃ Ἐπίσκοπος εἶνε σύνηθες νὰ ὑπάρχωσι τρεῖς ἐπισκοποι, ἀλλὰ καὶ εἰς ἐπισκοπὸς εἶνε ἀρκετός. Δυνάμειδον νὰ συγκληθῶσιν Τοπικὴν Σύνοδον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου. Ἡ Σύνοδος αὕτη ἔχει ἀπαρτίαν. Ἐκ τῶν μελῶν ἀποτελεῖται ἀπαρτία συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις. Εἶνε ἐλαττωμένη 2 ἐκ τῶν 8 ὅς ἡδύνατο ν' ἀποτελέσῃσιν ἀπαρτίαν. Ἐν μέλλουσιν δύναται νὰ κάλῃ κανονισμούς. Ἡ ἀπαρτία ἐκτρέφεται ἐκ τῶν περιστάσεων. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Κύπρου ἔχει ἴδια δικαιώματα ἀπὸ θεοῦ—ὡς πρὸς τὴν διοίκησιν καὶ ὡς πρὸς τὰ τοπικὰ ζητήματα. Ἐκαστὴ Σύνοδος ἔχει τοὺς ἐκείνης κανονισμούς. Τοπικὴ Σύνοδος δὲν δύναται νὰ κανονίσῃ ἄλλας Συνόδους. Ὡς ἔχει ἐνταῦθα ἡ Σύνοδος δύναται νὰ κανονίσῃ ὡς κανονίζει ἡ Ἐκκλησία, διὰ τὴν παιδαρχίαν καὶ τὴν διαχείρισιν Συνοδικῆς τῆς δύναται νὰ μεταβάλλῃ τὴν τακτικὴν τῆς, περὶ δογματικῶν ὅμως δὲν δύναται.

Σύνοδος δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ συγκροτῇ ἐξ Ἐπισκόπων ὅταν πρόκειται περὶ ζητήματος διοικήσεως ἢ παιδαρχίας. Ἡ Τοπικὴ Σύνοδος τῆς Κύπρου δύναται νὰ κανονίσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν αὐτῆς, συμφώνως πρὸς τὰς ὑποθέσεις αἱ ἔχει αὕτη νὰ διεξάγῃ. Ἴνα δικάσῃν ἱερεῖς ἀπειτοῦνται ὁ ἐπίσκοπος ἵνα δικάσῃν Ἐπισκοπὸν ἀπειτοῦνται 13 Ἐπίσκοποι. Εἶνε κανονισμὸς τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Πηράλιον διμλεῖ περὶ «Συνόδου Ἐπισκόπων».

Ἀντιφώνησιν:

(Μελέτιος Χαλεπλόπουλος σελ. 235).

Ἡ Σύνοδος πρέπει νὰ ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ Μητροπολίτου καὶ ἀπόντων τῶν Ἐπισκόπων τοῦ Θρόνου τούτου.

Ταῦτα εἶνε γνώμη τοῦ συγγραφέως, δὲν δύναται νὰ εἴπω ἂν εἶνε ὁρθή, διότι ἀντιρᾷ οὗτος πρὸς προηγούμενα κεφάλαια. Δὲν ἀναφέρει ἄλλους κανόνες περὶ συνεδρίων Τοπικῶν Συνόδων τρεῖς τοῦ ἐτους. Δὲν γνωρίζω τοιαύτην τακτικὴν ἐν Κύπρῳ. Δὲν ὑπάρχει κανὼν περὶ ἀπαρτίας. Ἡ ἀπαρτία ρυθμίζεται πρὸς τὰς τοπικὰς ἀνάγκας.

Δὲν παραδέχομαι (τὰ ἐν σελ. 230—231) ὅτι πρὸς πλήρη συνεδρίαν πρέπει νὰ ὑπάρχωσι 2 ἐπίσκοποι καὶ 1 Μητροπολίτης. Οἱ Ἐπίσκοποι τῆς Κύπρου εἶνε πάντες Μητροπολίται: 3 δὲ Ἀρχιεπίσκοπος πρῶτος, τῇ ταξί. Οἱ Μητροπολίται ἐν Κύπρῳ ἔχονται ἐπὶ τῶν αὐτῶν καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐδῶρος ἐν ταῖς ἐδραῖς αὐτῶν, ἀλλ' ἐν Συνόδῳ, ἐὰν παρίσταται, προεδρεύει.

Ο,τι ἀλλὰ τοῦ συμβαίνει Μητροπολίτην τοῦτο εἶνε Ἀρχιεπίσκοπος ἐν τούτῳ.

Οὗτος εἶνε Πρόεδρος τῆς Συνόδου ἐν Κύπρῳ. Κατωτέρω κληρίκι παρακάθονται εἰς τὴν Σύνοδον, καὶ διάκονοι ἐπὶ ἐν Κηπολεῖ ἔχουσι τὴν αὐτὴν καὶ οἱ ἐπίσκοποι ψῆφον— ἐν τῇ Συνόδῳ δὲ Μ. Ἀθανάσιος διάκονος ἐπὶ ἔσχεν ἔδραν καὶ ψῆφον. Ἡ γνώμη τοῦ ἐγένετο δεκτὴ παρὰ τῶν ἐπισκόπων. Μοναχοὶ παρεκάθισαν εἰς Συνόδους καὶ ἐψήφισαν ἐν τοιαύταις Συνόδοις.

Ο κ. Θ. Θεοφιλοῦ ἱναφῆρει
Κανὼν 19 τῆς Δ' Οἰκουμ. Συνόδου
" 8 " " " "
" 6 " " " "
" 20 " ἐν Ἀντιοχείᾳ
" 40 " ἐν Λαοδικείᾳ

Πάντες ἀναφέρονται εἰς ἐπισκόπους παρακαθήμενους ἐν Συνόδοις «ἐπισκόπων».

Ὡς μέλος Συνόδου ὡς Ἡγουμένος Κύκκου προσεκαλούμεν εἰς Συνόδον καὶ πάντοτε εὕρισκον τὰ πρόσωπα ἅτινα ὠνόμασα ἐν τῇ Συνόδῳ ταύτῃ.

Ἐάν ἀπέθνησκεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος καὶ ἐπὶ τῇ Μητροπολίτι Πάφου δὲν εἶνε αὐτὸς ὁ Τοποτηρητής Ἀρχιεπίσκοπος, ἀλλ' ἡ Σύνοδος διορίζει τὴν τοποτηρητήν του. Τοῦτο εἶνε τὸ ἔθος τῆς Ἐκκλησίας.

Ὁ Μητροπολίτης Κιτίου προσεκάλεσε τὴν Σύνοδον ἐν διείρητῃ τοποτηρητήν. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἀπεβίωσε κατὰ Μάιον τοῦ 1900 πρὸ ταύτης δὲν γνωρίζω τοιοῦτην περίπτωσιν ἐν Κύπρῳ. Ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει τῇ προσάγει τοῦ Μητροπολίτου Κιτίου ἦν ἑλαίμε τότε ἡ Σύνοδος διορίζει μόνον τὴν τοποτηρητήν. Δὲν γνωρίζω ἂν ποτε ὁ Πάφου Λαυρέντιος διώρισεν τὸν ἑκάρχον του ὅπως προσκαλέσθαι τὴν Σύνοδον. Ἦκουσα ὅτι πρότερον ποτε ἡγουμένος τις Κύκκου Σωφρόνιος προσεκάλεσεν εἰς συνέδριον τὴν Σύνοδον ἐν καιρῷ χολέρας ἵνα ἐκλεξοῖσι τὸν αἰόδιμον Σωφρόνιον ὡς Ἀρχιεπίσκοπον. Δὲν δύναμαι νὰ εἶπω ἂν ὁ Ἡγουμένος Κύκκου ἐνήργησε τότε κατὰ διὰ ταυτὴν τοῦ Μητροπολ. Πάφου. Ἦκουσα μόνον τοῦτο, δὲν ἤμην παρὼν ἵνα γνωρίζω. Ἀναμφιδόλως ὁ ἔχων τὰ προεδρία τῇ τάξει θὰ προσεκάλεσεν τὴν Σύνοδον. Ὅτε ἀπεβίωσεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος δὲν δύναμαι νὰ εἶπω ἂν ὁ Λαυρέντιος ἦτο Μητροπολ. Πάφου.

Ἐπειδὴ ὁ Ἀρχιμανδρίτης πρότερον ἦτο διωρισμένος παρὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου διώρισamen αὐτὸν ἐπίσης, καὶ ἡμεῖς ἵνα εἶναι ἀντιπρόσωπος.

(ἀκολουθεῖ)

φλοῶν, ἀς δὲν εἶχον τὴν ἐπιμέλειαν νὰ καταστήσωσι εἰς πρῶτον προτρεπόμενους γένετον εἰς τὰς ἀπέλιπας κραυγὰς τῆς.

Ἦτο ἀργὰ ὅτε καταφθὰς ὁ υἱὸς τῆς τὴν περιέβαλε δι' ἐραπλῶματος καὶ κατέβησε τὸ διαβρώσαν αὐτὴν πῦρ. Ἡ ἀτυχὴς γυνὴ σχεδὸν ὠπτήθη, διότι ἅπαν αὐτῆς σὸ σῶμα ἐξωτερικῶς εἶναι κεκρυμμένον, καὶ ἐν οὗτω οἰκτρῷ καταστάσει κοιμήθη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον δὲν ἐγένετο δεκτὴ ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι δὲν ὑπάρχει χώρος καὶ ἐπὶ μετ' ὀλίγας ὥρας θὰ ἐξέπνεεν. Στοιχειώδης φιλανθρωπία ἐπέβαλλεν εἰς τοὺς ἀρμόδιους νὰ παράσχωσιν ἐν τῷ Νοσοκομείῳ βραχυχρόνιον ἄστυλον καὶ περιθαλψὴν εἰς ἐτοιμοθάνατον, προσδύτην, ἥτις καὶ ἀπεβίωσε τὴν νύκταν.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

Τὴν ἐσπέραν τῆς π. Κυριακῆς μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας διεξήχθη ἐν τῇ ὑπαίθρῳ Λέσχῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου «Τὰ Παγκύπρια» ἡ προαγγελθεῖσα φιλολογικὴ καὶ μουσικὴ ἐσπερίς ὑπὲρ τῶν ἐν Βιρωσίοις ὑπερασπιστῶν τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας.

Ὁ κ. Ν. Καταλάνος ὠμίλησε περὶ εὐσταθείας τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας καὶ περὶ τῶν αἰρέσεων ἐπιχειρήσας νὰ καταδείξῃ πῶς αὕτη στερεῶς ἐχομένη τῶν ἀποστολικῶν παραδόσεων καὶ τοῦ πνεύματος καὶ γραμμάτων τῶν Ἱ. Γραφῶν ἐξείληθη, ἀπαρεγκλίτως βαδίζουσα τὴν ὁδὸν τοῦ φωτός καὶ τῆς ἀληθείας καὶ πᾶσαν ἐτεροδοξίαν ἀποσκορακίζουσα παρέμεινε μέχρι σήμερον ἡ ἁπλοῦς καὶ ἁγνή τοῦ Χριστοῦ νόμῳ. Ἐξῆρε τὴν ἀρχαίαν ἐνότητα τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας ἣν ἡ θεία Πρόνοια συνύφανε πρὸ τῆς ἐνανθρωπίσεως τοῦ Κυρίου διὰ τῆς μεταφράσεως τῆς Παλαιᾶς Γραφῆς εἰς τὴν ἑλληνικὴν περὶ τὸ 280 π. Χ. καὶ τῆς διαδόσεως αὐτῆς μεταξὺ τῶν Ἑλληνοφώνων λαῶν τῆς Ἀνατολῆς, προδιατεθέντων οὕτω εἰς τὴν ἀποδοχὴν τοῦ Εὐαγγελικοῦ κηρύγματος.

Μετὰ τοῦτο ὁ τελειόφοιτος τῆς Νομικῆς Σχολῆς τῆς Γενεύης κ. Γ. ὠάννης Περίδης ἀπήγγειλεν ὥραιον πρωτότυπον ποίημά του «Στὴ Μακεδονίαν» ἀποσπάται δάκρυα καὶ χειροκροτήματα τοῦ ἀκρατηρίου.

Οἱ ἐρασιμολογοὶ καὶ φιλόμουσοι νέοι κ. κ. Γ. Κακούλης, Μιχ. Σοφοκλίου, Μιχ. Κλ. Μιχαηλίδης, καὶ Καλαποδῆς μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας ἐξετέλεσαν διὰ βιολίου, πιαγκάλου, μανδολίνου καὶ κιθάρας ὥραια μουσικὰ συνθέσεις καὶ οἱ καλλίφωνοι κ. κ. Μιχαὴλ Θεοχάριδης καὶ Κωνστ. Η. Τομπουλίδης ἐψάλον μελωδίαν καὶ δι' ὀφθίας θελκτικώτατα καὶ πάντες ἐπετάσαντο τὰς ζωρὰς ἐπευρησίας καὶ τὰς εὐχαριστίας τοῦ πλημμυροῦντος τὸν εὐρὺν χώρον ἀκρατηρίου κοσμουμένου περὶ σῶς ὑπὸ τοῦ ὥραιου ρυθμοῦ τῆς ἡμετέρας πόλεως.

Τὰ ἐθνικὰ σωματεῖα μεγάλας ἐφίλους χάριτας εἰς τοὺς φιλομούσους τοὺτους νέους μετ' εὐγενεῶς ἤλθον θεραπεύοντας τὴν μουσικὴν καὶ πάντοτε συντελοῦντας εἰς τὰς ὥραιας καὶ ψυχγωγικὰς ἐσπερίδας ὡς πολὺς μέγας ἐξέτισσε αὐτὸν φιλόμουσον κοινὸν τῆς Λευκωσίας.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Ἡ ἐν Λάρνακῃ παραθερίζουσα Λιγυπία πριγκίπισσα Ζεφφὰ Φαζὶλ ἀνέβη εἰς Λευκωσίαν καὶ κατέλυθεν εἰς τὸ Ἀρμενικὸν Σανατόριον.

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΤ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ

Καθίσταται γνωστὸν ὅτι αἱ τεταραχικαὶ ἐξετάσεις τῶν Ἑλληνικῶν Χριστιανικῶν Ἐκπαιδευτηρίων τῆς Κοινότητος Λευκωσίας ὠρίσθησαν ὡς ἑξῆς:

Τῇ 18ῃ Ἰουνίου (ἡτοὶ αὐρίον) περὶ τὴν 9 π. μ. τῆς Α' Ἀττικῆς Σχολῆς ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Παρθεναγωγείου (οἰκία γ' Σωκράτους Κυριακίδου).

Τῇ 23ῃ Ἰουνίου, τῆς Β' Ἀστικῆς Σχολῆς περὶ τὴν 9 π. μ. ἐν τῷ κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἀγ. Κασσιανοῦ καταστήματι αὐτῆς.

Τῇ 29ῃ Ἰουνίου τοῦ Παρθεναγωγείου περὶ τὴν 9 π. μ. ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ (οἰκία γ' Σωκράτους Κυριακίδου).

Παρακαλοῦνται οἱ γονεῖς καὶ τὸ ἄλλο φιλόμουσον Κοινὸν ἵνα τιμῇ τωσιν αὐτάς.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 17ῃ Ἰουνίου 1906.

(Ἡ Ἐπιτροπεία).

ΘΕΡΙΝΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Ὁ «Θίασος Ἑλλήνων Ἡθοποιῶν» ἀρχεῖται τῶν παραστάσεων του ἐν τῷ θερινῷ θεάτρῳ τοῦ Γυμναστηρίου ἀπὸ τῆς ἐσπέρας τῆς σήμερον διὰ τοῦ τερπνοῦ εἰδυλίου τοῦ αἰοῖμου Δ. Κορομηλῆ.

Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΥΛΑΞ

Γενικὴ εἰσοδος
Διὰ τοὺς Κυρίους 1)3 σελ.
» τὰς Κυρίας 3 γρ.
Ἀρχεῖται τῇ 9 1)2 μ. μ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΦΙΕΤΖΗΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

παρ' ἡπας τοῖς Δικαστηρίοις
τῆς Κύπρου.

Δικηγορικὸν Γραφεῖον
ἐν Βαρωσίοις

ΖΗΝΩΝ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΥΠΟ
Ν. ΚΑΤΑΛΑΝΟΥ
(Καθηγητοῦ)
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΤΟΣ Α'

ΤΕΤΧΟΣ ΙΑ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 1) «Ὁ Κωνσταντῖνος» ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους.
- 2) Ἡ γυνὴ καὶ ὁ πολιτισμός.
- 3) Ὁ χορὸς ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἑλλάδι.
- 4) Ἡ ἰαπωνικὴ γυνὴ.
- 5) Ἀναμνήσεις ἐξ Ἀθηνῶν.
- 6) Τὰ κατ' ἑρῶτα καὶ ἡ γυνὴ.

ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΡΩΜΟΥΝΙΑ

Τὴν 17ῃ μ. μ. τῆς 31 Μαΐου ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἐπιτεταγμένος τῆς Ρωσσίας κ. Λερμοντόφ κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεως αὐτοῦ ἐπισκεφθεὶς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ρωμανίας κ. Καντακουζηνόν, ἐκπληροῦντα καὶ χρέη ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὴν ἐν Μαδρίτῃ ἀπουσίαν τοῦ Στρατηγοῦ Λαχωβάρη, ἀνεκοίνωσεν ἐν ὀνόματι τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὅτι αὕτη θεωροῦσα ματαίαν τὴν ἐξακολουθήσιν διαπραγματεύσεων πρὸς ἐπανάληψιν τῶν σχέσεων, ὅτι ἀδυνατῶν ὅπως νὰ ἐξευρεθῇ βάσις συνεχώρησε ἀπεφάσισε νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀνάκλησιν τῶν ἀπομενόντων ὑπαλλήλων τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ Ἑλληνικῆς Πρεσβείας ὡς καὶ πάντων τῶν προξενικῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑλλάδος Ἡ Ἑλλὰς τὴν προστάσιν τῶν ὑπῆκόων αὐτῆς ἀνέθεκε εἰς τὴν Ρωσσίαν. Τὴν διακοπὴν τῶν σχέσεων ἀνήγγειλεν ἐπισήμως ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τὴν ἐσπέραν τῆς 17ῃ Μαΐου ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σκουζές, καθ' ἣν ὥρᾳ ἐπικολούθησε συζητήσις.

Ἡ Ἑλληνικὴ Βουλὴ μετὰ τὰ λεχθέντα ἐγκρίνουσα τὴν ἐν τῷ ἑλληνορωμανικῷ ζητηματι παλαιοῖαν τῆς Κυβερνήσεως μετέβη εἰς τὴν ἡμέρησιαν διάταξιν.

Τὴν ἐν Ἑλλάδι Ρωμουνούς ὑπῆκοους, ἀρνηθείσης τῆς Ἀγγλίας, ἀνέλαβεν ὑπὸ τὴν προστασίαν αὐτῆς ἡ Ἰταλία.

Τὸ λαχεῖον τοῦ Στόλου.

Ἐγένετο ἡ ἐκκύβευσις τοῦ λαχείου τοῦ Ἑθνικοῦ στόλου, ἔλαχον δὲ κερδήσαντες οἱ ἐπόμενοι ἀριθμοί.

Ἰ. 127,868 ἐκέρδης δρχ. 100,000
" 66,164 " " 25,000
" 883,044 " " 30,000
" 8,646 " " 5,000
" 720,897 " " 5,000
" 910,089 " " 5,000

Οἱ ἀριθμοὶ 719.515, 598.523, 868.958, 151.826 καὶ 755.624 ἀνὰ 1000 δρχ. ἕτεροι δὲ 489 ἀριθμοὶ ἀνὰ 100 δρχ. καὶ ἄλλοι 500 ἀριθμοὶ ἀνὰ 50 δρχ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΡΕΟΥΤΕΡ)

Αἱ διὰ τοῦ Πρακτορείου διαβιβασθεῖσαι τηλεγραφικαὶ εἰδήσεις τῆς ἐβδομάδος συνοψίζονται ἐν τοῖς ἑξῆς:

Ὁ Βασιλεὺς Χαίρων καὶ ἡ Βασίλισσα Μὰδ τῆς Σουηδίας ἐστέφθησαν ἐν τῷ καθεδρικῷ ναῷ Τρουνδὲμ κατ' ἀρχαίας ἐπιβλητικὰς τελετὰς. Οἱ πριγκίπισσες τῆς Οὐαλίας καὶ αὐτὶ ἀντιπρόσωποι πάντων τῶν κρατῶν, πλην τοῦ τῆς Νορβηγίας, παρήσαν.

Στάσεις τῶν στρατευμάτων ἐγένοντο πολλοῦ τῆς Ρωσσίας μέρος τῆς φρουρᾶς τῆς Σεβαστοπόλεως στασιάζουσαν κατέλαβε 3 τηλεβόλα, κωλυθέντες ὅμως ἐπεὶ ἀφωπλίσθη. Ὁ πρῶτος ἐπανεστατικός προσηλυτισμὸς ἐν Ρωσίᾳ προδεδεῖ, ἐπηρεάσθησαν δὲ ὁ ρωσικὸς στρατός καὶ τὰ συντάγματα ἐν Πετροπόλει καὶ Κράσνοσελάμ. Ἡ φρουρὰ τοῦ ἱεροῦ ἐπανεστάτησεν οἱ Κοζάκοι ἐκώλυσαν τοὺς στασιώτας οἱ δὲ κάτοικοι κατελήφθησαν ὑπὸ πανικοῦ.

Σφοδρὸς σεισμός ἐν Ν. Οὐαλία ἐκλόνησε τὰς οἰκίας, οἱ δὲ κάτοικοι κατελήφθησαν ὑπὸ πανικοῦ. Ἐν Σουανσῇ, Νιουπόρτ, Κάρδιφ καὶ ἐν ταῖς γειτονικαῖς κομαῖς κατέπεσον αἱ καπνοδόχοι, πολλοὶ ἐβλάβησαν καὶ μεγάλας περιουσίας ἐπαθὺν σημαντικῶς.

Ἡ συζήτησις τοῦ περὶ παιδείας Νομοσχεδίου ἐπερατώθη ἐν τῷ Ἀγγλικῷ Κοινοβουλίῳ, ψηφισθέντος τοῦ ἐν ἀριθμῷ διὰ ψήφον 425 κατὰ 138.

Ἐξετελέσθησαν αἱ ὑπὸ τοῦ Ἐκτάτου Δικαστηρίου ἐπιβληθεῖσαι κατὰ Αἰγυπτίων ἰθαγενῶν ἐπιτεθείτων κατ' Ἀγγλὸν ἀξίωματικῶν ἐν Δεσφάου τήσαρεν αἰγυπτίῳ ἀπηγγουόθησαν καὶ 6 ἐμαστιγώθησαν.

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

Ο ΝΕΟΣ ΑΡΧΙΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Τῇ ἐβδομαδί ταύτῃ ἐγνωσθῇ ὅτι ἐνὸς διαιρηθείς Ἀρχιγραμματεὺς τῆς ἐν Κύπρῳ Κυβερνήσεως, ὅστις εἶνε ὁ Ταγματάρχης τοῦ Μηχανικοῦ κ. I. E. Clauson, τῶς Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀποικιακῆς Ἀμύνης ἀπὸ τοῦ 1900. Γεννηθεὶς τῷ 1866 ἐνυμφεύθη τῷ 1890 μετὰ τῆς Δεσποσύνης Μαρίας Ἐλισάβετ θυγατρὸς τοῦ Sir W. T. Makins. Ἐξεπαιδεύθη ἐν τῷ Λυκείῳ Κλίφτον καὶ ἐν τῇ Βασιλικῇ Στρατιωτικῇ Ἀκαδημίᾳ. Κατετάχθη εἰς τὸν στρατὸν τῷ 1885, ἀνηγορεύθη ἐπίτιμος προλόγος τῶν γραμμάτων τῷ 1887. Ἰππρήτησε παρὰ στρατιωτικοῖς ἀρχηγείοις μέχρι τοῦ 1895 καὶ τῷ 1897 ἐγένετο δεκτὸς εἰς τὸν Νομικὸν Σύλλογον (Inner Temple), ὡς ἀναγορευθεὶς Διδάκτωρ τῆς Νομικῆς. Συνέγραψε πολλὰ στρατιωτικὰ καὶ ἄλλα ἐπιστημονικὰ ἄρθρα ἐν τῇ Βρετανικῇ Ἐγκυκλοπαίδει καὶ εἰς τεχνικὰ περιοδικά.

Τὴν διορισμὸν τοῦτον δικαιοῦμεθα νὰ θεωρήσωμεν ὡς πᾶν εὐαίωνον διὰ τὴν νῆσον ἡμῶν, διότι ἡ περιωπὴ τοῦ νέου Ἀρχιγραμματεῦς δεικνύει ὅτι ἡ ἐν Λονδίῳ Κυβερνήσις ἐλάβεν ὑπὸ σοβαρὰν ἐποφὴν τὰς καταγγελίας τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου κατὰ τοῦ πρῶτον Ἀρχιγραμματεῦς καὶ ἀνεγνώρισεν ὅτι ἡ Κύρος ἔχει ἀνάγκην Ἀρχιγραμματεῦς ἱσταμένου εἰς τὸ ὑψὸς τῆς θέσεως καὶ τῆς ἀποστολῆς του καὶ θεωροῦντος τὰ βρετανικὰ συμφέροντα ἀρ' ὑψηλῆς περιωπῆς παρὰ λαφ' πεπολιτισμένῳ καὶ προδεδεικμένῳ.

Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΒΑΡΝΑΒΑ

Ἐκτάκτως πολυπληθὴς ἐγένετο τῇ π. Κυριακῇ καὶ Δευτέρᾳ ἡ ἐμ-

πορικὴ ἐν Βιρωσίοις πανήγυρις τοῦ Ἀποστόλου Βαρνάβη καὶ ἐξαιρετικῶς μεγάλαι αἱ ἐμπορικαὶ πράξεις εἰς ἐπὶ τῶν διαφόρων χονδρῶν ζῶων ὧν αἱ τιμαὶ ἀπὸ μιᾶς εικοσαετίας δὲν εἶχον ἀνέλθει εἰς τόσον ὕψος.

Γενικὰ ἐκφράζονται παράπονα κατὰ τῶν ἀρμεδιῶν ἀρχῶν, αἵτινες οὐδεμίαν λαμβάνουσι πρόνοιαν πρὸς ἀνέγερσιν προσωρινῶν παραπηγμάτων διὰ τοὺς πολυαριθμούς μεταπράττας οὕτε πρὸς καθορισμὸν καταλλήλου τόπου καὶ διευσθέτησιν τοῦτο διὰ τὸν πολυαριθμὸν πανήγυριν.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Τῇ π. Δευτέρᾳ ἐν τῷ τόπῳ τῆς πανηγύρεως ἐγένετο καὶ ἡ προαγγελθεῖσα ἐκθεσις ἵππων, ἡμιόνων, ὄνων καὶ βοῶν, τοῦ πρώτου δὲ βραβεῖου ἔτυχεν ὁ ἵππος τοῦ ἐκ Στροβόλου κτηματίου κ. Μαυρομυχάλη.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Παρητήρη τὴν θέσιν του ὡς Δημάρχου Ἀμμοχώστου καὶ Βιρωσίων καὶ ὡς μέλος τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου ὁ κ. Λευκᾶς Γεωργίου.

Καὶ ἐν Ἀμμοχώστῃ οἱ κατάλογοι τῶν ἐκλεξιμῶν καὶ ἐκλογέων πρὸ δεκαπενταετίας περίπου συνταχθέντες καὶ μὴ ἀναθεωρηθέντες μέγα προβάλλουσι πρόσκομα κατὰ τοῦ κατάρτιστου Δημοτ. Συμβουλίου, ἀνταπεκρινόμενον εἰς τὰς νέας καὶ μεγάλας ἀνάγκας τοῦ Δήμου.

ΚΑΕΙΣΑ ΓΥΝΗ

Ἡ πρεσβυτέρα Εὐφροσύνη Χ. Φλωρίδου κατὰ τὴν ἐνορίαν Τριπλιώτου ἐκπαιδεύετο πρὸς τὴν δειπνὸν μετεβῆναι τὸ πῦρ ἀπὸ τῆς ἐστίας εἰς τὰ ἐνδομακά της ἅτινα ἀναφλεγόντα περιέβαλλεν τὴν αὐτὴν γυναικα διὰ

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Όροι συνδρομής.

Η συνδρομή είνε προπληρωτέα υποχρεωτική.

Ετησίαν εν Κύπρῳ	Σελ.	10
Εξαμηνίος »	»	5
Ετησίαν εν τῷ ἐξωτερικῷ »	»	12
Εξαμηνίος »	»	7

Οι λαμβάνοντες τὸν «Κυπριακὸν Φύλακα», μετὰ τοῦ Περιοδικοῦ «Ζήνων» θὰ καταβάλλωσι συνδρομὴν προπληρωτέαν υποχρεωτικὴν.

Ετησίαν εν Κύπρῳ	Σελ.	14
Εξαμηνίος »	»	8
Ετησίαν εν τῷ ἐξωτερικῷ »	»	16
Εξαμηνίος »	»	9

Αἱ τιμαὶ καταχωρίσεων, πλὴν τῶν νενομισμένων, ὁρίζονται δι' ἰδιαίτερας συμφωνίας.

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ

ΤΟΥΡΚΙΑ

Εν Ἰστανούλῳ.

Ἀπὸ Χοδέδα διαψεύδεται ὁ ἀναγγελλόμενος θόσος τοῦ Σουλτάνου Γκαχὺς, ἀρχηγὸς τῶν ἐπαναστατῶν ἐν Ἰστανούλῳ. Τοῦναντίον, βεβαιώται, ὅτι παρασκευάζεται νέον κίνημα, τοῦ ὁποῦ προξενεῖ πολλὴν ἀνταρξίαν εἰς τὰς τοπικὰς ἀρχάς. Ἡ κατάσταση ἀποβαίνει σοβαρώτερα ἐκ τῆς μεγάλης δυσανεκτικότητος ἥτις ἐπικρατεῖ ἐν τῷ στρατῷ ἕνεκα τῆς ἀποσιτιστικῆς ἐπιμελείας.

Ταραχαὶ ἐν Μεσοποταμίᾳ.

Ἐνεκα ταραχῶν μεταξὺ τῶν Ἀραβικῶν φυλῶν εἰς τὰς ἐπαρχίας Νεζέφ, Κέρδελα καὶ Μουντεφίμ, ἀφίντες ἐξηγέρθησαν κατὰ τῶν τουρκοκικῶν ἀρχῶν, ἀπεστάλην ἐκεῖς ἐπιτροπὴ πρὸς ἀνακρίσεις. Ἀπεστάλησαν ὡσαύτως στρατεύματα ἐκ Βαγδάτης καὶ Βάσρας.

ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑ

Δήλωσις τοῦ Βασιλέως Φρὶν Βίκ.

Ὁ νέος αὐστριακὸς πρωθυπουργός, Βαρώνος Φρὶν Βίκ, ἐπαρουσίασεν ἐαυτὸν καὶ τοὺς συναδέλφους του πρὸς τὴν Βουλὴν τῇ 27. Ἰουνίου διὰ λόγου βαρυσήμαντου. «Ἡ Οὐγγρική Κυβέρνησις, εἶπεν, ὑπέβαλεν ἐσχάτως εἰς τὴν Οὐγγρικήν Βουλὴν ἀνεξάρτητον δασμολογίαν ἐσχῶν ἀνὰ τὰς χώρας ὑπὸ τὸ Οὐγγρικὸν σκήπτρον. Τὸ δασμολογίον τοῦτο συμπίπτει πρὸς τὸ κοινὸν Αὐστρὸ-ὕγγρικον δασμολογίον, ἀλλὰ μόνον μετὰ τῶν δύο χωρῶν. Διὰ τὴν συνολογιστικὴν τῶν ἐμπορικῶν σιμικῶν περὶ τοῦ κοινῶ τῶν Τελωνείων ἐδάφους ἡ Αὐστρία, ὡσαύδποτε, ἀπέκτησε ἰδρυαὶς δαπαναὶς νόμιμον τίτλον πρὸς διατήρησιν κοινῶν Τελωνείων ἐδαφῶν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἐμπορικῶν συνθηκῶν. Ἡ Οὐγγρία, καθ' ἡν στιγμὴν παρασκευάζεται ὡς προσώδωρη νομικὴν ἰσχὺν εἰς τὰς συνθήκας, ἀρνεῖται ἡμῖν τὸ ἀντάλλαγμα τοῦτο διὰ τὰς θυσίας ἡμῶν καὶ τὴν μὴ ἐφαρμογὴν τοῦ Οὐγγρικοῦ δασμολογίου ἐπὶ αὐστριακῶν ἐμπορευμάτων ἐξαρτῶ μενὸν ἀπὸ τῆς ἀμοιβαιότητος.»

Ὁ Βαρώνος Φρὶν Βίκ προέβη, ἐπὶ τὰ χειροκροτήματα τῆς Βουλῆς, μέχρι τοῦ νὰ δηλώσῃ ὅτι ἡ Αὐστρία ἐπεθύμει σφόδρα εἰς ἀνταρξίαν ἀγαθὴν καὶ σαφὴ διακανόνισιν μετὰ τῆς Οὐγγαρίας, δὲν ἠθέληεν ὅμως ἀνεχθῆ ὁτιδήποτε ἀπόπειραν πρὸς

μονομερὴ ὑπαγόρευσιν καὶ ἥτ' ἀναγκασμὸν ὅπως εἶναι ἐξομνὴν νὰ ἐκθῇ πρὸς προτάσεις ἐαυτῆς πάντα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα. Ἡ Κυβέρνησις πιστεῖται ὅτι νῦν συμφωνία εἶναι ἀποφασισμένη νὰ διαπραγματευθῇ μόνον περὶ τῆς ἀναθεωρήσεως τῆς ὁλοκληρῆς οἰκονομικῆς σχέσεως πρὸς τὴν Οὐγγρίαν καὶ περὶ οὐδενὸς ζητήματος ὁ ἀσχετοῦ ἰδιαίτερος. «Οἰκονομικὸν δεσμὸν, προσέθηκε, δημιουργηθέντες δι' ἀναπείξεως αἰῶνων ὁλῶν δὲν δύναται νὰ διακοπῶσιν ἀνευ σπουδαίας βλάβης ἀμφοτέρων τῶν μερῶν. Τοιοῦτο συμβεβηκὸς θὰ παρεῖχεν εἰς τὴν Οὐγγρίαν τὴν μικρὰν πείραν ὅτι ἡ πραγματικὴ δύναμις ὑλικῶν μέσων καὶ ὁ βαθμὸς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως εἰς ὃν ἐφθάσεν αὐτὴ διὰ τῆς ἐνότητος αὐτῆς μετὰ τῆς Αὐστρίας δὲν δύναται νὰ ἀντικατασταθῇ. Ἡ Κυβέρνησις ἐπομένως ζητεῖ τὴν ὑποστήριξιν τῆς Βουλῆς.»

Ἡ δὲ ὁλοκληρὴ ἐγένετο δεκτὴ μετὰ ζωηρῶν ἐπιδεικνυσθῶν παρὰ τῆς Βουλῆς, ἥτις εἰς τὴν ἐπακολουθήσασιν ψηφοφορίαν ἔδωκε πρὸς αὐτὴν πλειονοψηφίαν 180 πρὸς 91.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Αἱ βρετανικαὶ σχέσεις καὶ ὁ σιδηροδρόμος Βαγδάτης.

Ἡ ἐδδομαδιαία πολιτικὴ ἐπιθεώρησις «Grenzboten» δημοσιεύει ἀξιοσημειώτων ἀφορῶν συνεργάτων διατεταγμένους εἰς στενωπότηας σχέσεις μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Ὁ συντάκτης διατείνεται ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ σιδηροδρόμου Βαγδάτης παρέχει ἐξαιρετικὴν εὐκαιρίαν πρὸς συγκριτικὰς ἀντιλήψεις ἡγεμονικῆς συμφωνίας, καὶ λέγει ὅτι ἡ Μ. Βρετανία ἔχει οἰκονομικὴν καὶ πολιτικὴν συμφέρον ἐν τῇ ἐπιχειρήσει. Μάτριν εἶχε προσπαθῆσαι νὰ διαθεσθῇ κεφάλαιον ἐν τῷ σιδηροδρόμῳ τοῦτο, καὶ τοῦτο πάντοτε μέχρι τοῦδε αἱ γερμανικαὶ τοῦ περὶ εἶδον μετ' ἐλαχίστης συμπαθείας. Ἦδη, ὅμως, καίτοι ἡ Γερμανία ἐπιθυμεῖ νὰ κρατῇ τὴν γραμμὴν ὑπὸ τὴν γερμανικὴν ἐπιτροπὴν, δὲν ἀντιφέρει εἰς τὴν Γερμανίαν νὰ διατηρῇ τὸν μέγα κεφάλαιον ἐν ἀπομεμακρυσμένη ξένη χώρα. Τὸ ἄρθρον ἐξακολουθεῖ: «Ἡ Μ. Βρετανία ἐπιθυμεῖ ἵνα ὁ σιδηροδρόμος Βαγδάτης ἐπικταθῇ μέχρι τοῦ Κωϊσέ, διημένος ἐν τῷ περικύκλω καὶ πρὸς εἰς προσηγορίαν ὁριστικῶν μέλων θὰ ἐπιδίδεται διαπραγματεύσεων πρὸς τὴν Γερμανίαν. Τὸ ζήτημα πρέπει ταχέως νὰ διεθεσθῇ, διότι ἡ ἀποπειράσις εἰς τὴν ἀντιπαραθέσιν τὴν κατασκευὴν ἔργων, Τελωνείων, καὶ Γερμανικῶν ταχυδρομικῶν πρέπει ὡσαύτως νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὸ πέραν τῆς γραμμῆς.»

Ὡς πρὸς τὰ πολιτικὰ συμφέροντα τῆς Μ. Βρετανίας ἐν τῇ κατασκευῇ τοῦ σιδηροδρόμου, τὸ ἄρθρον λέγει: «Ἡ Γερμανία βεβαίως ἐξοφλεῖται ἡδὺν εἰς σφαῖραν Ἀσιατικῶν συμφερόντων ἀλλ' ὑπὸ καθάρως οἰκονομικῶν καὶ οὐχὶ πολιτικῶν ἰδιαιτήτων. Ἐξ ἄλλων, ὡσαύδποτε, ἡ γερμανικὴ ἐκτίμησις, πολιτικὴν καὶ στρατιωτικὴν σημασίαν διὰ τὴν Τουρκίαν, δι' ἣν ὁ ἀναγκασμὸς ἀναγκάζει ἐκτάσεις καὶ δι' ἣν ἐν ὅρῳ πλεονεξίας θὰ διεκδικῶνται ἀνεκτατοὶ πλεονεξίας τῶν ἐν τῇ Ἐλλάδι καὶ Λατίνῳ σταθμισμένων στρατιωτικῶν σωματείων. Ἀλλὰ καὶ ἡ κατασκευὴ τοῦ σιδηροδρόμου Βαγδάτης σημαίνει ἔγχεσιν τοῦ Μωαβιθανικοῦ κόσμου, μετ' ὃν καὶ ὁ Μ. Βρετανία ἔχει νὰ λογαριασθῇ.»

Συμφωνεῖς ὁ συντάκτης εἰς τὸ

ζήτημα τῶν Ἀγγλογερμανικῶν ἐν γένει σχέσεων διὰ τὸ αἰσθητικὸν καὶ ἐπικλήσεις πρὸς τὸν Σαίξπηρ καὶ τὸν Τσαϊκὸς ἵκιστα θὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν φιλίαν καὶ προσβλεπὲ ὅτι οἱ Γερμανοὶ θὰ προσενηώσωσιν αἰσθῶσιν εἰς τοὺς Βρεττανικοὺς μόνον ἀν' ἀποκαταστάσιν σιδηροδρόμων εἰς ξένας χώρας, ἰδίως ἐν τῇ ἀποκαταστάσει γραμμῆς ἡ ἐν ἐκτοπίσιν Βρεττανικῆς γραμμῆς.

Τὸ ἄρθρον περατοῦται: «Ἐάν αἱ Γερμανοὶ ναυπηγήσωσι αὐτόν ἰσχυρὸν τῶρα τεύχος τὸν ἐνισχυτάτων στρατῶν καὶ τῶν ἀριστα μισθωμένων ἔργων, στρατῶν, τότε ὁ Τζὼν Βουλ θὰ σπεύσῃ οὐχὶ νὰ πολεμήσῃ κατὰ τῆς Γερμανίας, ἀλλὰ νὰ τείνῃ φιλίαν χεῖρα.»

Τὸ βερολινεῖον «Ταχυδρομικόν» (Post) προκαλεῖ τὴν προσοχὴν ἐπὶ τὸ γεγονός ὅτι οἱ ἐπίστοι ἀγῶνες διὰ θαλαμηγῶν ἐν Κιόδω θὰ ἱσπετήσωσι πολὺ κατὰ τὸ ἐνεστὸς ἔτος τῶν προγενεστέρων ἐτῶν ὡς πρὸς τὴν διεθνὴ σημασίαν τῶν. Ἐν ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐνὸν θαλαμηγῶν (Yachts), αἵτινες ἀνταγωνίσθησαν κατὰ τοὺς διαφόρους ἀγῶνας τῷ 1904 ἀνῆλθεν εἰς 20 καὶ εἰς 24 τὸ π. ἔτος, ἐννέα μόνον, περιλαμβανόμενα τέσσαρα Σουηδικὰ, τρία Δανικὰ καὶ δύο Ἰσπανικὰ, μετῴχον ἐφέτος τῶν ἀγῶνων. Ἡ Ἀγγλία, Γαλλία, Βελγικὴ, Ρωσσία καὶ Ἀμερικὴ δὲν ἀντεπροσώπευθησαν.

Ἡ τριπλὴ συμμάχια.

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ γερμανοῦ Ἀυτοκράτορος εἰς Βιένναν δὲν παρελθὲν ἀνευ πολιτικῆς σημασίας. Προέτεινεν εἰς τὸν Αὐτοκράτορα Φραγκίσκον Ἰωσήφ ὅπως πᾶσι μὲν ἡνωμένων ταχυδρομικῶν πρὸς τὸν Βασίλεα τῆς Ἰταλίας — καὶ λέγεται μάλιστα ὅτι ὁ ἴδιος συνέταξεν αὐτὸ ἔγγραφο γαλλιστί —

«Ἡμεῖς οἱ δύο, ἡνωμένοι, πέμπωμεν πρὸς τὸν τρίτον πιστὸν σύμμαχον ἡμῶν τὴν ἐκφράσιν τῆς ἀνῆλθου φιλίας ἡμῶν.»

Ἡ ἐπομένη ἀπάντησις ἐλάμβαν παρὰ τοῦ Βασιλέως Βίκτορος Ἐμμανουὲλ ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος Φραγκίσκου Ἰωσήφ.

«Μετῴχον τῆς χάριτος τῆς ἡμετέρας Μεγαλειότητος καὶ τῆς Α. Μεγαλειότητος τοῦ Γερμανοῦ Αὐτοκράτορος ἐπὶ τῇ συναντήσῃ ἡμῶν καὶ παρακαλῶ ἡμφοτέρους τοὺς συμμάχους νὰ δεχθῶτε μετὰ τῶν εὐχαριστιῶν μου διὰ τὸ εὐμενὲς ἡμῶν ταχυδρομικῶν, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς εὐκρινούς καὶ ἀναλλοιώτου φιλίας μας.»

ΙΤΑΛΙΑ

Διπλωματικὴ Γενική

Ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερμανία συνεδρίσαν ἡμῖν ἵνα ἀνακοινώσιν τὴν γενομένην διέκλιν παρὰ τοῦ κ. Γολίττιν. Ὁ Πρωθυπουργὸς ἀνεκοίνωσε μέτρα πρὸς βοήθειαν τῶν νοτίων Ἑλλήνων, Σικελίας καὶ Σαρδουσίας, τῆς ἀνταρξίας τῆς σιδηροδρόμου, ἐπιπλερίας νομισματικῶν περὶ κατασκευῆς σιμικῶν ταχυδρομικῶν σιδηροδρόμων ἐν Σικελίᾳ καὶ Νομισματικῶν ἀφορῶν εἰς τὴν Βαλκανικὴν τοῦ θεοῦ ἐν Σικελίᾳ Κοινωδυνετικά. Ἐπιτροπὴ θὰ ἐξετάσῃ περὶ τῶν ὁρῶν τῆς ἔργασίας ἐν Σαρδῳίᾳ, ἐν Ν. Ἰταλίᾳ καὶ ἐν Σικελίᾳ, εἰς τὰς ἀρσενικὰς καὶ τὰς μεταλλουργικὰς βιομηχανίας. Ἐν τῷ μεταξὺ κ. Γολίττιν εἶπεν ὅτι σκοπὸν ἔχει ἡ Κυβέρνησις ὡς ἀνταρξία δικαιοῦς τὰς ὑποθέσεις κεφαλῶν καὶ ἔργων καὶ ἐνίσχυσιν τῶν σεβαστῶν πρὸς τὸν νόμον καὶ τὴν διατήρησιν τῆς δημοσίας τάξεως.

Ἡ διπλωματικὴ προσεγγίζον εἰς ἡ

ἀποδοχὴν ἐπὶ τῶν μέλων τοῦ Ἀρκυοῦ Ἀριστοῦ καὶ τῆς δυσμενῆς τινος σχέσεως τοῦ Μαρκιστοῦ Ροιδίνου ἐκ τοῦ Δελφίου, ὅστις ἀπεδοχάσθη τοῦδε ἐκ τοῦ Δελφίου μετασχόντας τοῦ Ὑπουργείου. Γενόμενος ἐν τῇ ἐξουσίᾳ ἐν προσηγορίᾳ ὡς ἔλεγε, ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις 262 ψηφίσαι κατὰ 98.

ΓΑΛΛΙΑ

Τὸ πρόγραμμα τοῦ Ὑπουργείου.

Ἡ ὑπουργικὴ δὲ ὁλοκληρὴ ἀνεγνώσθη πρὸς τὴν γερουσίαν ὑπὸ τοῦ κ. Κλεμάνσῳ ὑπουργοῦ τῶν ἐσωτερικῶν, καὶ πρὸς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τοῦ Προθυπουργοῦ κ. Σαρρίν.

Ἡ Κυβέρνησις προέτεινεν ὅτι ἡ Βουλὴ ὀφείλῃ νὰ ἐγκρίνῃ τὰς ἐργασίας αὐτῆς ψηφίσαισα γενικὴν ἀμνηστίαν.

Ἡ δὲ ὁλοκληρὴ προέβηκε σχέδιον ἀναθεωρήσεως τοῦ νόμου ἐπὶ τῆς ἐκδοτικῆς καὶ Νομισματικῆς περὶ φορολογίας τοῦ εἰσοδήματος, ὅπερ δὲν θὰ συνέχευε τὸ ἀπὸ τοῦ κεφαλαίου εἰσόδημα πρὸς τὸ ἀπὸ τῆς ἐργασίας, δὲν θὰ ἐπιβαρύνῃ ἀδικίως καὶ δι' ὁμοιομορφίας φορολογικῶν τέλους τὰ μικρὰ καὶ τὰ μεγάλα εἰσοδήματα, δὲν θὰ προσελάμβανεν ἀνακριτικὴν χαρακτῆρα καὶ δὲν θὰ παρέβλαπτε τὴν ἐκδοτικὴν καὶ τὴν προσωπικὴν ἐλευθερίαν.

Ἡ Κυβέρνησις θὰ προσπαθῇ νὰ καταστήσῃ τὴν παιδείαν ἡμέτερον μᾶλλον δημοκρατικὴν καθιστῶσα ταύτην πρᾶξιν εἰς τὰ τέκνα τοῦ λαοῦ συμφωνοῦς πρὸς τὴν ἡμέτερον τῆς ἰκανότητος καὶ οὐχὶ μόνον τῆς περιουσίας. Θὰ προταθῇ ἡ μεταρρύθμισις τῶν σχολῶν δι' ἐπὶ τῶν νηπιόκωκων.

Πρὸς ἀπ' αὐτῶν τῶν αἰτιῶν συγκρούσεων μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας θὰ εἰσέλθῃσι συμφωνίαι. Ὡς πρὸς τὰς συντάξεις τῆς παρῆλθοντος ἡ Κυβέρνησις ἀποσπασάσκει ὅπως προαγγέλλῃ τὴν ἐπὶ τῆς δημοκρατίας ἀπαιτούμενην μεταρρύθμισιν. Μεταβαίνων εἰς τὴν καταστροφὴν τῆς ἐκκρίσεως τῶν ὁρυκείων ἐν Κορρὸν εἶπεν ὅτι θὰ προσήγετο νομισματικὸν πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐλλείψεων τοῦ νόμου. Ἡ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ διὰ τὸ κεφάλαιον καὶ τὴν ἐργασίαν δικαιοῦς ἀνταρξίας τῶν ἀγῶνων αὐτῶν. Θὰ προσήγετο νομισματικὸν πρᾶξιν περὶ νομίσματος ἀντιπροσωπίας τῆς γεωργίας. Πρὸς τὸ συμφέρον τῶν οἰκονομικῶν καὶ τῶν φυσικῶν πρᾶξιν αὐτῶν ἀπεφασίσθη ὅπως καταδιωχθῇ ἐρρωμένως ὁ ὁδὸς καὶ αἱ παραποιήσεις.

Ὡς πρὸς τὰς Ἀλβανίας, ἡ Κυβέρνησις μᾶλλον ἰδιαίτερος ἐπιθυμεῖ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῶν πέραν τοῦ Ὠκεανοῦ ἐκτάσεων διὰ τῆς ἐξασφαλίσεως εἰς αὐτὰς ἀγρονομικῶν ἐργασιῶν νομικῶν καὶ ταχίσας ἐκείναι σέβας.

Ἐν τῷ ζήτημα τοῦ Μαρκίου ἡ Κυβέρνησις ἔσχε τὴν ἐνδοκίμωσιν νὰ τὴν πανταχόθεν ἀναγνωρισθῇ τὴν νομισματικὴν καὶ τὰ ἀιθάματα τῆς πρὸς τὰ ἀμοιβὰς δικαιοῦς καὶ καθάκοντα τῶν ἐθνῶν. Δὲν προτίθεται ν' ἀπομακρυνθῇ τῆς πολιτικῆς τάξεως ἢ τὴν συνέσειν κατέδειξεν ἢ ἄλλως τῆς ἐν Ἀλγερίᾳ Συνδοκίμωτος, ἐν τῷ δὲ ὅλοις. Χάρις εἰς τὴν πολιτικὴν τάξιν θὰ διατηρηθῇ καὶ θὰ ἐνισχυθῇ τὴν σιμικῶν καὶ τὴν φιλίαν αἵτινες ἐγγίνοντο λίαν πολιτικῶν εἰς αὐτὴν καὶ ἡ αἱ βλάβαις διατελοῦν ἐν ἀφῶν αἱ πρὸς τὴν πολιτικὴν αὐτῆς ὁδοῦ εἰς τὴν πολιτικὴν τάξιν, ὡσαύτως θὰ ἐκτελεσθῇ ἐν τῷ μετῴχοντι ὁ κίνδυνος ἐπὶ τῆς καὶ συγκρούσεων, καὶ θὰ ἐρεθίζων ὑπὸ τῶν

ἀριστοὺς ὁρους ὡς δικαιοῦς ἐπὶ τῶν αἰ δυσχέρειαι. Ἡ Γαλλία, ἔχουσα πλῆρη ἐμπιστοσύνην ἐπὶ τῶν στρατῶν καὶ τῶν ναυτικῶν αὐτῆς, ὡν τινὼν ἡ ἀξία καὶ ἡ δύναμις περισσῶς ἐγγεγὰται τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἐξασφαλίζει εἰς αὐτὴν τὴν τάξιν ἥτις ἀντικεῖ εἰς αὐτὴν ἐν τῇ ἐκείνῃ, ἐλπίσιν ὅτι, ὡς αὐτὴ, καὶ τὰ ἄλλα ἔδωκεν ὁ ἀνταρξίας ταῦτα μᾶλλον μᾶλλον εἰς ἄλλως ἐρρωμένους ἐπὶ τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὸ δίκαιον, καὶ πεποιθὲν ὅτι ἡ πρᾶξις τῆς καθόλου ἡγεμονίας πρὸς τὴν διεκδικῶσιν ταύτην θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὰ ἔθνη νὰ θεωρῶσιν ὡς δικαιοῦς τὴν ἐκείνην τῶν στρατιωτικῶν βάρων ἥτις ἐδῶκεν τὰ μετασχόντα τοῦ ἐν Χάρη Συνεδρίου ἔδωκεν αὐτὴν ἄλλως πλοῦτι πρὸς οὐρανὸν τῆς ὑλικῆς καὶ ἡθικῆς εὐπορίας τῆς ἀνθρωπότητος.

Τὰ οἰκονομικὰ προβλήματα διαδοχικῶς ἔσονται καθ' ἑκάστην μᾶλλον ἐνδιαφέρον μέρους ἐν τῇ ἰσορροπίᾳ τοῦ κόσμου. Ὑπάρχουσι τινὰ κοινὰ ζητήματα ἅτινα δὲν δύναται νὰ λυθῶσι διὰ νομοθεσίας ἐσωτερικῆς μόνον ἀνευ συμφωνίας διεθνούς. Ἡ Κυβέρνησις θὰ προσπαθῇ διαδοχικῶς καὶ ἐπικτείνῃ τὰς διεθνούς συμφωνίας περὶ ἐργασίας.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΛΕΠΤΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Λαμβάνοντες τὴν τιμὴν νὰ καταστήσῃται γνωστὴν ὅτι ὑπογράφονται εἰς τὴν λεπτομερὴ καὶ ἑλπογλυπτικῇ ἐν Ἀθήναις παρὰ τῇ Βιομηχανικῇ ἑλπογλυπτικῇ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐργαζόμενοι εὐσεβῶς εἰς τὰ ἀρτὰ ἐκτελεσθέντα καὶ ἑλπογλυπτικῇ ἐργασίᾳ Ἀθηνῶν, ἀνακατασκευάζοντες τὴν κατασκευὴν ἐργασιῶν ἐπὶ τῶν πινυλῶν καὶ ὑφασμάτων καὶ ὑφασμάτων. Μερὲν δι' ἡμῶν τῆς ἐργασίας ἡμῶν παρῆλθεν τὸ ἐν Ἀθηνῶν εἰσενεγκτικὸν τοῦ 1. Νέου τοῦ Ἀγ. Σάββα καὶ ὑπογράφοντες εὐσεβῶς καὶ ὁρῶντες, στερεῖν καὶ κορφεῖν κατασκευὴν πινυλῶν τοῦ εἶδους ἡμῶν παραγγελλίας.

Ἐν Ἀθηνῶν τῇ 29 Ἀπριλίου 1906.

Ἀγαθοκλῆς Χ' Σάββα
Γεωργίος Κυριακὸς
Ταλλομαδορεῖ

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ		
Σίτος	τὸ καλὸν γρ	32—35
Κριθή	»	14—15
Βρώμη	»	12—12 1/2
Όροβος	»	25—26
Ανίσον ἡ ἑλκ	»	4 1/2
Δινόςπρος	»	1 1/2
Κουκκία	»	6 1/2
Σπέρμα	»	2 1/2
ὁ ἑρπύς	»	2 1/2
Γεώμηλα	παρ.	25—35
Κρόμμυα	»	20
Ἑλκ ἡ λίτρη	γρ.	23—24
Βίμβελ	»	18—20
Μαλλίτι	»	26 1/2
Ὀλίοι	τὸ γομάρι	120—200
Κουμανδάρια	»	250—300
Ρακή σόμα 203 ἑλκ	»	1 1/2
Κουκουρία	»	22
ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ		
Όροβος δι' Ἀγ-γλίας	ὁ σάκκος γρ.	205
Σάκκος	»	285
Ἀλευρα	»	175—173
Σάκκος ἑλκ	»	5 1/2
Πετρέλαιον ρωσ.	»	58
τὸ καλόν	»	58
(Ὁλα μὲ λίαν Ἀγγλ. γρ.	»	182)
ΤΥΠΟΣ «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ»		
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΟΥ καὶ Σίας		